

The Readings are on pages 128-132 of the book UNITED IN CHRIST

ACA 2018 KICKOFF AT THE THRESHOLD OF LENT

As we gather on this last Sunday before Lent, we are challenged by Saint Paul to do everything for the glory of God. Further, he urges us to work for the common good rather than our own. What valuable lessons for us! Today, our prayer can be for such selflessness to be the spirit in which we participate in the Annual Catholic Appeal as we begin it at the threshold of Lent.



SIGNS OF GOD'S COMPASSIONATE LOVE

What does Christ's cure or healing really meant? We know very well that Jesus did not cure all the deaf and the mute and the lepers of his time.

It is important to remember in reading about the miracles of Jesus that the gospel writers, especially John, call them "signs." They are signs of God's love and care for us that should elicit from us love and trust in him. This is the reason Jesus instructs the leper to keep quiet about this whole matter. He did not want to be known as a miracle worker. If people embrace Jesus only because he can cure physical illness or can grant us what we want in this world, then such a religion is hardly different from that of the pagans; it is not religion but magic.

The miracles are signs of God's compassionate love for us, that he is with us always. The essence of true Christian religion is faith and trust in God, that we come to God not because he gives us what we expect from him but first and foremost because we love him and trust in him, no matter what happens.

Dear Parishioners,

Greetings of peace and joy. We are presently conducting the 2018 Annual Catholic Appeal or ACA 2018. This year's theme is SHARING GOD'S GIFTS. The ACA is a joyful expression of the fact that as a parish we belong to the one Catholic Church through its local Church called the diocese of San Diego. Yes, a diocese is the local Catholic Church, a miniature of the Universal Church, and full expression of Roman Catholic Christianity in a given area. Thus we worship together under one bishop, and we contribute to the mission of our diocese.

Since the beginning of Christianity, the professed unity of the various Christian communities or parishes as One Church has always been given visible expression by means of the collection which here in our diocese is called the Annual Catholic Appeal (ACA). As St. Paul founded the first new Christian communities outside of Jerusalem, a very important practice he would teach a community before leaving it to found a new one was the collection for the "saints" or poor in Jerusalem. St. Paul was very anxious to have this collection made and sent to the headquarters in Jerusalem (or the diocese of Jerusalem, in today's language) since he regarded it as a sign and a pledge of unity of all the communities (presently called parishes) as One Church (See, for example 1 Cor 16:1-4; 2 Cor 8:4; Romans 15:26-28; Gal 2:8-10). Our contribution to the ACA collection thus provides tangible form to our solidarity and unity as One Local Church - the diocese of San Diego of the universal or Catholic Church.

A summary of our parish participation in the just concluded 2017 ACA shows that of the 385 registered families in our parish, only 36 families donated, that is to say, a 9.35 % participation. Despite the very low percentage of participation we were able to meet our assessment. A million thanks to those who donated to the ACA last year. As the ACA is an expression of our identity as a member of the Catholic Church, each one is asked to participate in it in the spirit of the blessings - no matter how big or small - God has bestowed upon him/her. Our parish assessment for the ACA 2018 is \$ 7,000.00. Anything beyond the assessment is paid back to our needy parish. Thank you very much for your support. God bless you always.

Fr. George "of the desert" Decasa, Pastor

Martina Valtierra, one of the weekly volunteer cleaners of our Church, sells FRESH EGGS (Large, Grade AA), Handler : # 3534. Her address: 1358 Rango Way, Borrego Springs. Tel: 760-791-3216.

Gifts of Treasure (Feb. 3-4, 2018)

St. Richard \$ 1,642.00
Solar Project \$ 753.00



Las Lecturas están en las páginas 129-133 del libro UNIDOS EN CRISTO

EL PUNTAPIE INICIAL DEL ACA 2018 EN EL UMBRAL DE LA CUARESMA

Reunidos en este domingo previo al inicio de la Cuaresma escuchamos el desafío que nos hace Pablo para que todo lo que hagamos sea para la gloria de Dios. Él nos urge, además, a trabajar por el bien común en vez de para nuestro propio beneficio. ¡Qué lecciones tan valiosas para nosotros! Tal vez hoy nuestra oración pueda ser para pedir que esa entrega desinteresada sea el espíritu en el que participamos en el Llamado Católico Anual como lo empezamos en el umbral de la Cuaresma.



SIGNOS DEL AMOR COMPASIVO DE DIOS

¿Que significa realmente la cura o sanación de Cristo? Sabemos muy bien que Jesús no curó todos los sordos y los ciegos y los leprosos de su tiempo.

Es importante recordar que como los escritores del Evangelio, especialmente Juan, nos dicen, los milagros de Jesús son "signos." Son signos del amor de Dios y cuidado para nosotros que deben obtener de nosotros amor y confianza en él. Esta es la razón que Jesús no quería ser conocido como un trabajador del milagro. Si personas abrazan a Jesús sólo porque él puede curar la enfermedad física o nos puede conceder lo que queremos en este mundo, esa religión es apenas diferente de la de los paganos; no es una religión sino, una magia.

Los milagros son signos del amor compasivo de Dios que siempre está con nosotros. La esencia de la verdadera religión cristiana es la fe y confianza en Dios. Venimos a Dios, no porque él nos da lo que esperamos de él sino ante todo porque lo amamos y confiamos en él, pase lo que pase.

Estimados Parroquianos,

¡Saludos de paz y alegría! Actualmente estamos llevando a cabo el Llamado Católico Anual o ACA del 2018. El tema de este año es COMPARTIENDO LOS DONES DE DIOS. El ACA es una expresión alegre del hecho de que como parroquia pertenecemos a la iglesia católica a través de su iglesia local que se llama la diócesis de San Diego. Sí, una diócesis es la iglesia católica, una miniatura de la Iglesia Universal y completa expresión del cristianismo católico romano en una zona determinada. Así nosotros celebramos nuestra fe juntos bajo un obispo, y contribuimos a la misión de nuestra diócesis.

Desde el comienzo de la cristiandad, la unidad profesada de las varias comunidades cristianas como Una Iglesia siempre ha sido dada una expresión visible a través de la colecta, que ahora aquí en nuestra diócesis llamamos ACA. Así como San Pablo fundó las primeras comunidades nuevas cristianas fuera de Jerusalén, una práctica muy importante que él enseñaría a una comunidad antes de dejarla para fundar una nueva fue la colecta para los "santos" o pobres de Jerusalén. San Pablo estuvo muy ansioso en hacer esta colecta y enviarla a la sede en Jerusalén (o en la diócesis de Jerusalén, en lengua de hoy) puesto que él la consideró como un signo y una prenda de la unidad de todas las comunidades (actualmente llamado parroquias) como una iglesia (véase, por ejemplo 1 Cor 16: 1-4; 2 Cor 8: 4; Romanos 15: 26-28; Gal 2: 8-10). Nuestra contribución a la colecta de ACA provee una forma tangible a nuestra solidaridad y unidad como una Iglesia Local - la Diócesis de San Diego - de la Iglesia Católica.

Un resumen de nuestra participación parroquial en el ACA 2017 muestra que de las 385 familias de nuestra parroquia, sólo 36 familias donaron, es decir, una participación de 9.35%. A pesar del muy bajo porcentaje de participación hemos podido satisfacer nuestra evaluación. Muy muchas gracias a los que donaron al ACA el año pasado. Como el ACA es una expresión de nuestra identidad como miembro de la iglesia católica, cada uno se le pide participar en él en el espíritu de las bendiciones, no importa cuán grande o pequeña, que Dios ha otorgado a él/ella. Nuestra evaluación parroquial para el 2018 ACA es de \$ 7,000,00. Muchas gracias por su apoyo. Que Dios les bendiga siempre.

Padre George "del desierto" Decasa, Párroco

NEXT WEDNESDAY, FEB. 14th, is ASH WEDNESDAY /EL MIÉRCOLES PRÓXIMO, 14 de Febrero es MIÉRCOLES DE CENIZA. The Masses on that day are as follows/El horario de las Misas ese día :

9:00 AM - Mass in English; 5:00 PM - Misa en Español; 7:30 PM - Misa bilingüe en la misión Cristo El Rey.